

---

*Ascensión Calatrava (\*)*

---

*La balanza agroalimentaria en el  
Mediterráneo.  
¿Déficit o superávit? (\*\*)***1. INTRODUCCION: EL MEDITERRANEO COMO  
ZONA ESTRATEGICA PARA LA CEE**

La gran expansión económica e industrial del capitalismo occidental, que se extiende desde 1870 hasta la segunda guerra mundial, necesitó de los imperios coloniales y, aunque durante este período la expansión europea ya se había extendido a todos los confines del mundo y a la totalidad de los océanos, el Mediterráneo ocupó, como siempre ha ocupado a lo largo de la historia, un papel clave (1).

El dominio europeo en los países del Mediterráneo occidental y oriental hasta 1928 quedaría repartido entre británi-

---

(\*) Investigadora del CSIC.

(\*\*) El trabajo que se publica nació como preámbulo a una investigación actualmente en curso que, bajo el título «La insuficiencia alimentaria en los países del Mediterráneo del sur como factor de desestabilización», están realizando los investigadores del Departamento de Economía Internacional y Mediterráneo del CIESM. Esta investigación pretende estudiar a fondo el porqué de la dependencia alimentaria, así como cuáles deberían ser las soluciones para que estos países sean suficientes y qué política de cooperación debería desarrollar la CEE con los países de la ribera sur del Mediterráneo para ayudar a paliar tan grave problema.

(1) Estudios en profundidad sobre el tema se pueden encontrar entre, otras obras, en:

— Alem, Jean-Pierre: *Le Proche Oriente Arabe*. París. PUF. 1977.

— Field House, D. K.: *Economía e imperio. La expansión de Europa 1930-1914*. Madrid, Siglo XXI, 1977.

cos, franceses e italianos. Esta configuración cambiaría, tras finalizar la segunda guerra mundial, con el auge en los movimientos de liberalización nacional, en parte amparados por las dos grandes potencias, al pensar que la liberalización y la creación de estados independientes dentro del área mediterránea podría dar lugar a un nuevo diseño de las zonas de influencia dentro del área en cuestión.

Con la independencia, los países europeos pierden su papel hegemónico dentro del área, teniendo que buscar nuevas fórmulas para poder mantener su presencia conjuntamente con las dos superpotencias.

La creación de la CEE establecerá las bases jurídicas que permitirán a los países miembros establecer relaciones preferenciales de naturaleza económica con los países no miembros del Mediterráneo. Los acuerdos firmados, que no serán homogéneos en principio y que sólo abarcarán planteamientos de tipo comercial, a partir de 1972 se irán homogeneizando por grupos de países afines, abarcando aspectos de mayor amplitud (2).

La estrategia europea dará lugar, durante la década de los setenta, a una consolidación de las relaciones entre los países de ambas riberas, que se traducirán en incrementos de los intercambios, incremento del flujo de trabajadores de países no miembros de la CEE hacia países de la CEE, ampliación de la inversión europea y de las transferencias de tecnología hacia países no comunitarios, incremento de los flujos financieros hacia la CEE como reciclaje del excedente de las rentas de petróleo, etc.

La década de los ochenta evidenciará el carácter estructural de la crisis del modelo capitalista comenzada en 1970. Esta se hará sentir no sólo en la CEE, sino que acentuará las divergencias existentes en los países de ambas riberas del

---

(2) Un análisis muy completo sobre la evolución de las relaciones de la CEE con los países mediterráneos puede encontrarse en: de Andrés, R.; Calatrava, A.; Melero, A.; Unamuno, J.; Urzainqui, E.: *Las relaciones de la CEE con América Latina y países árabes*. Agencia Española de Cooperación Internacional, 1992.

Mediterráneo; se pondrán en evidencia marcando el acento no sólo en aspectos de índole económica en los países en vías de desarrollo, debido, en parte, a la saturación del mercado en países desarrollados (insuficiencia de demanda, necesidad de suscripción de acuerdos de autolimitación en sectores sensibles, freno a la emigración, etc.), sino abarcando también aspectos de contenido más amplio:

- Distintos grados de desarrollo en los países comunitarios; en los países del sur de la CEE se pondrá de manifiesto la convicción de que todavía queda un largo camino para que se elimine el desfase existente entre la Europa rica y la Europa pobre, a pesar de haberse producido un desarrollo acelerado en los países comunitarios del sur y de que el grado de integración de estos países en el sistema europeo y mundial sea tal, que prácticamente sea imposible para cualquier fuerza política nacional dar una respuesta a la crisis volcándose sobre ella misma.
- Fracaso en la creación de estados modernos en los países árabes; la tentativa en los países árabes de construcción de una economía industrializada y moderna, llevada a cabo preferentemente por la burguesía árabe, de modo que estos países se consolidaran como interlocutores importantes en el sistema mundial, ha fracasado.
- Incremento de las tensiones entre el pueblo árabe y el israelí; las discrepancias existentes entre el pueblo israelí y el pueblo árabe en general y el pueblo palestino en particular son cada vez más difíciles de superar y han sido el origen de otros problemas que afectan a la CEE, dado que la creación del estado de Israel no hubiera sido posible sin un consenso del mundo occidental.
- Tensiones y desequilibrios en los países Mediterráneos pertenecientes a la Europa del Este; el final de la guerra fría y el desmembramiento de la Europa del Este

no sólo ha puesto de manifiesto la inestabilidad política y económica existente en ese área en general y en la de los países mediterráneos pertenecientes a ese bloque en particular, sino que también está provocando una reflexión en los distintos países comunitarios que está alcanzando a la opinión pública sobre el futuro papel de la OTAN, subordinación o no de la CEE al paraguas de defensa americano y necesidad o no para la CEE de poseer un sistema de defensa autónomo e independiente de los Estados Unidos (3).

- Considerando que para la CEE la región mediterránea es una de las zonas prioritarias y que su estabilidad es totalmente necesaria (4), el encontrar respuestas adecuadas que posibiliten que el Mediterráneo se configure de cara al futuro como una zona de no riesgo debe ser uno de los objetivos a corto y medio plazo para la CEE. La tarea no va a ser fácil, dado que se hará necesario ir encontrando nuevos planteamientos en donde los aspectos económicos, si bien serán importantes, no deberán desechar la inclusión de otros aspectos sociales y culturales, entre ellos el incremento de la cooperación de bienes no vendibles. También será importante el aceptar las diferencias religiosas, sociales, culturales, etc. existentes entre los distintos pueblos del Mediterráneo como realidad de partida para el establecimiento de un diálogo más ambicioso.

En este camino de encuentro, la CEE deberá desarrollar un papel muy activo, tratando de ampliar cada vez más su política de cooperación para ayudar a resolver parte de los problemas estructurales existentes. Esta cooperación debería desarrollarse potenciando los espacios de autonomía de la región.

---

(3) Sobre los problemas existentes en la región mediterránea puede consultarse el trabajo de Samir Amin: *La Méditerranée dans le monde: Les enjeux de la transnationalisation. La région méditerranéenne dans l'histoire et le présent*. Samir Amin y Fayçal Yachir. Editions La Découverte, 1988.

(4) Sobre la importancia de la región mediterránea para la CEE puede consultarse el artículo de Calatrava, A.: «Le Bassin Méditerranéen. Zone d'intérêt prioritaire: un point de vue espagnol». *Stratégique*, 2º trimestre (1985), París.

Por este motivo, y teniendo en cuenta que uno de los problemas que se han presentado ya, sobre todo en los países de la ribera sur del Mediterráneo, es el problema del incremento demográfico (5), una de las cuestiones fundamentales que se deberán resolver es si existen o no recursos suficientes en este área capaces de alimentar a una población creciente hoy en día.

La respuesta, positiva o negativa, a esta pregunta es importante, dado que, de ser la respuesta afirmativa y de observarse una tendencia importante y creciente del déficit, en todos o en determinados grupos de países mediterráneos, podría este problema, a medio y largo plazo, ser una fuente importante de tensión, a no ser que se procediera de forma urgente y metódica a corregir dichos desequilibrios (6).

## 2. COMPORTAMIENTO DE LA BALANZA AGROALIMENTARIA DE LOS PAISES MEDITERRANEOS

Cuando se analizan los problemas agrícolas y alimentarios en el Mediterráneo se aprecia la permanencia de dos factores que influyen en ellos básicamente: la limitación y la fragilidad de los recursos naturales y la dependencia alimentaria (7).

Con respecto al primer factor, podemos resaltar alguna de las limitaciones estructurales existentes en el medio natural mediterráneo:

- Debilidad de las llanuras fluviales.
- Limitación de la superficie agrícola, con gran proporción de terreno sólo útil para ganadería extensiva o bosque.

---

(5) Según las previsiones realizadas por las Naciones Unidas, en el año 2025 los países del sur del Mediterráneo habrán duplicado la población.

(6) Sobre la dependencia agroalimentaria en el Magreb puede consultarse la publicación de Calatrava, A; Lorca, A.: *Dependencia alimentaria en el Magreb. Un análisis crítico*. Instituto de Cooperación con el Mundo Árabe, 1989.

(7) Sobre esta problemática se puede consultar la obra: *Plan Bleu. Plan d'action pour la Méditerranée*. Capítulo 11. Les perspectives agroalimentaires. Direction de Michel Grenon et Michel Batisse. Ed. Economica, 1988.

- Débil pluviometría y mala distribución de la misma.
- Parcelación excesiva.

Y en cuanto a la magnitud del segundo factor, la dependencia alimentaria, trataremos de determinar su importancia analizando a continuación el comportamiento de la balanza agroalimentaria, distribuyendo, para una mayor comprensión, a los países mediterráneos en los grupos siguientes:

- Países mediterráneos del sur (Argelia, Marruecos, Túnez, Jordania, Siria, Líbano).
- Israel y Turquía.
- Yugoslavia y Albania.
- Países mediterráneos comunitarios (España, Francia, Italia, Grecia, Portugal (8)).

### **2.1. Países mediterráneos del sur**

Realizando un análisis de las balanzas agroalimentarias de los países del sur del Mediterráneo, la primera nota que destaca es la limitación de su grado de cobertura y, lo que es más, el descenso creciente a lo largo de los años, ya que si en 1980 éste era del 25%, en 1989 sólo alcanzó un 19%.

Las razones de esta tendencia a la baja hay que buscarlas en el distinto comportamiento de las importaciones y exportaciones (gráfico 1). En 1989 estos países absorbían el 17,17% del total importado por los países mediterráneos (11.981 millones de dólares) y, en cambio, las exportaciones únicamente representaban el 4,11% (2.278 millones de dólares). Los valores de ambas rúbricas originaron déficits agroalimentarios crecientes y descensos continuados en el grado de cobertura (ver apéndice estadístico).

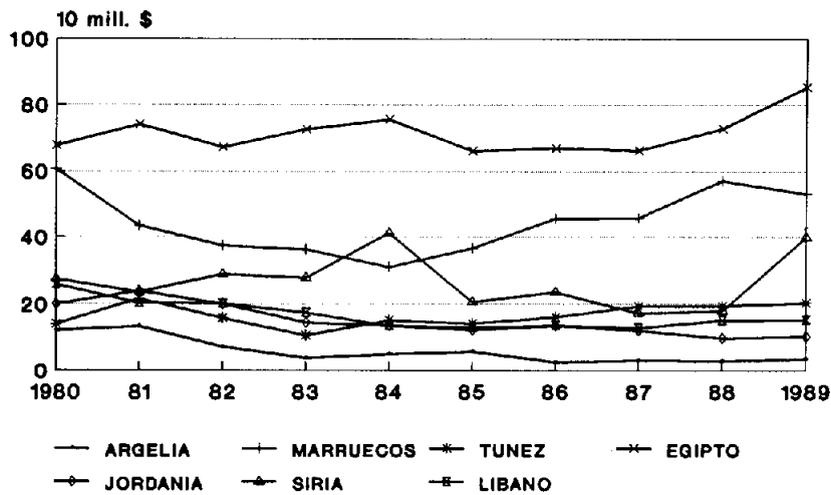
Aunque los rasgos apuntados son válidos para todos los países del grupo, conviene realizar matizaciones a fin de se-

---

(8) Aunque Portugal no es país mediterráneo, dada la similitud de su producción agrícola con la de los países de la Europa mediterránea, su análisis se incluirá en el presente estudio, a fin de conocer el comportamiento de toda la CEE-Sur.

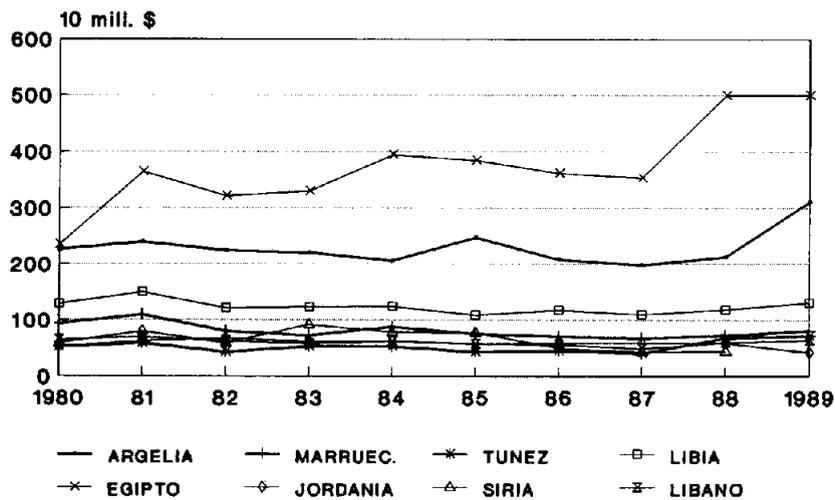
GRAFICO 1

**PAISES DEL SUR DEL MEDITERRANEO  
EXPORTACION PRODUCTOS AGRO-ALIMENTARIOS**



Elaboración propia. FAO

**PAISES DEL SUR DEL MEDITERRANEO  
IMPORTACION PRODUCTOS AGRO-ALIMENTARIOS**



Elaboración propia. FAO

ñalar diferencias importantes existentes a nivel país, ya que mientras Egipto y Argelia son los países que necesitan realizar las mayores importaciones (7,17% y 4,45%, respectivamente, de las importaciones realizadas en 1989 por los países mediterráneos) en materia de exportación, los más agresivos serán Egipto y Marruecos, con el 1,56 y el 0,98% de las exportaciones mediterráneas para ese mismo año.

Estas diferencias originarán oscilaciones importantes en los grados de cobertura de los distintos países, correspondiendo el valor máximo a Marruecos, con un valor medio de su grado de cobertura del 56,59% para el período 1980-1989, y el valor mínimo a Argelia, con una media del 2,58%.

Las divergencias apuntadas también tendrán incidencia en los saldos de las balanzas comerciales, negativos en todos los países y durante todo el período 1980-1989. El déficit acumulado superior lo sufrirán Egipto y Argelia (30.294 y 22.320 millones de dólares). Estos valores representarán, respectivamente, el 23,42 y el 17,29% del déficit agroalimentario acumulado durante 1980-1989 por los países de la cuenca mediterránea.

La explicación de estos déficits crecientes hay que buscarla en el hecho de que las producciones nacionales respectivas satisfacen cada vez menos la demanda alimentaria de sus poblaciones crecientes, ya que durante la última década la producción de alimentos *per capita* o bien ha descendido, como ha podido ser el caso de Argelia y Túnez (9) o bien, aunque se haya modificado al alza, ésta sigue siendo insuficiente por el deseo creciente de sus habitantes por un mayor consumo de productos alimentarios (10), lo que se ha traducido en un aumento considerable en los últimos diez años del consumo de calorías *per capita*, pudiéndose afirmar que en la

---

(9) Variación de la producción alimentaria *per capita* en 1990 (1979-1981=100): Argelia (94), Marruecos (124), Túnez (95), Libia (101), Egipto (123), Jordania (108), Siria (81). FAO, 1991.

(10) La participación porcentual del consumo alimentario en el consumo doméstico representó en 1985: Marruecos (40%), Túnez (37%), Egipto (59%), Jordania (35%). Informe sobre el Desarrollo Mundial, 1991.

actualidad dicho consumo en los países de la ribera sur del Mediterráneo es prácticamente el 75% del consumo existente en los países del sur de la CEE, aunque la composición de la dieta alimentaria, así como el consumo proteico, presenten divergencias todavía dignas de consideración.

Esta incapacidad de aumentar la productividad del sector agroalimentario hay que buscarla en una serie de condicionantes poco favorecedores y entre los que cabe resaltar los siguientes: limitación de la superficie arable, incremento de la superficie cultivable sobre tierras marginales en detrimento de barbechos (11), abundante fuerza de trabajo poco cualificada (12), con excepción de Libia (13%), Jordania (6%) y Líbano (9%), y poco remunerada, nivel tecnológico bajo y resultados técnicos débiles; utilización de *inputs* industriales escasos, a excepción de Egipto (3.505 g. de nutriente vegetal por ha.) (13) e inserción retrasada de la agricultura en la actividad general, aunque la participación del sector agrario para algunos de estos países sea importante dentro del PIB (14).

## 2.2. Israel y Turquía

El comportamiento de Israel y Turquía difiere de los países anteriormente analizados, ya que estos dos poseen conjuntamente un grado de cobertura favorable (142% en 1989).

Esta situación es consecuencia lógica del menor valor de las importaciones respecto de las exportaciones. En 1989 las

---

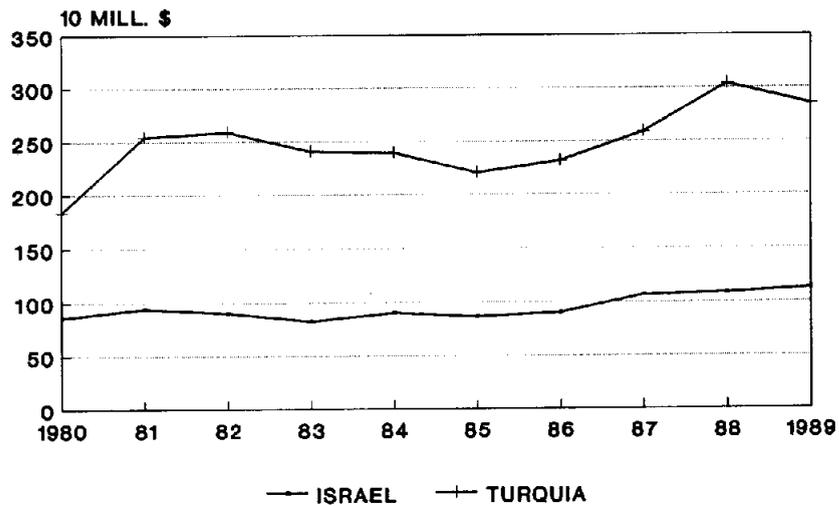
(11) Aunque la proporción de tierras arables y cultivos permanentes es escasa, existen divergencias importantes: Argelia (3%), Marruecos (20%), Túnez (30%), Libia (1%), Egipto (2,6%), Jordania (4,2%), Siria (29%), Líbano (28%). FAO, 1991.

(12) Población activa en agricultura en 1990: Argelia (24%), Marruecos (36%), Túnez (26%), Egipto (10%). FAO, 1991.

(13) El consumo de fertilizantes por hectárea cultivable ascendió en 1987/88, en gramos de nutriente vegetal, a: Argelia (320), Marruecos (238), Túnez (284), Libia (416), Jordania (362), Líbano (671). Banco Mundial, 1991.

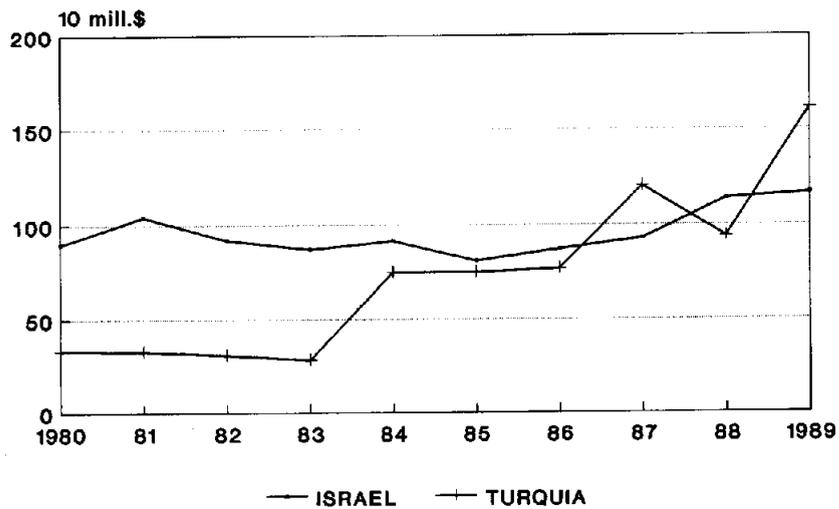
(14) Participación del PIB de la agricultura en el PIB del año 1989: Marruecos (16%), Argelia (16%), Túnez (14%), Libia (5%), Egipto (19%), Jordania (6%). Banco Mundial, 1991.

GRAFICO 2  
ISRAEL-TURQUIA  
EXPORTACION PRODUCTOS AGRO-ALIMENTARIOS



Elaboración propia. FAO

ISRAEL-TURQUIA  
IMPORTACION PRODUCTOS AGRO-ALIMENTARIOS



Elaboración propia. FAO

importaciones alcanzaron 2.777 millones de dólares (3,98% del total importado por los países mediterráneos) y las exportaciones 3.974 millones de dólares (7,31%).

Analizando cada país de modo separado (gráfico 2), podemos observar diferencias importantes y así, mientras las importaciones israelíes mantienen una cierta estabilidad situada en torno al 1,7% del total importado a lo largo del período 1980-1989, las importaciones turcas presentan una tendencia creciente, de tal forma que si en 1980 su participación porcentual era del 0,69%, en 1989 se había modificado, alcanzando el 2,31%.

En exportaciones, la capacidad de Turquía supera a la de Israel en más del doble. Mientras en 1989 Israel exportaba el 2,07% del total de los países mediterráneos, las exportaciones de productos agroalimentarios turcos suponían el 5,24%.

Este distinto comportamiento tiene su incidencia en los saldos de las respectivas balanzas agroalimentarias: en Israel el déficit acumulado durante el período 1980-1989 alcanzó únicamente 70 millones de dólares (0,05% del déficit total de los países mediterráneos) y Turquía, que experimentó superávits a lo largo de todo el período en estudio, alcanzó un superávit acumulado de 17.496 millones de dólares. Esta situación ha originado unos grados de cobertura también diferentes, siendo para Israel su valor medio, durante el período 1980-89, del 99,6% y para Turquía del 462% (ver anexo estadístico).

Esta situación de suficiencia alimentaria existente en Israel ha sido conseguida gracias a una política de desarrollo en apoyo del objetivo de seguridad alimentario. Esta política positiva ha conseguido paliar la limitación existente de tierras arables y de cultivos permanentes (10%).

El aumento y mejora de los rendimientos ha sido logrado gracias al establecimiento de una agricultura modernizada y especializada, en donde la inversión en el sector ha tenido es-

pecial atención, canalizándose preferentemente dichas inversiones hacia la obtención de mayores recursos de agua y hacia la investigación agroalimentaria (15).

En Turquía la situación excedentaria ha sido conseguida favoreciendo el Estado la expansión de grandes granjas y distribuyendo créditos a largo plazo y a bajo tipo de interés a los campesinos ricos. Este proceso que ha contribuido a una expansión de la irrigación y la canalización con incidencia en la productividad y que ha favorecido el crecimiento continuado de las exportaciones, también ha producido efectos adversos, ya que esta política de concentración de tierras ha acelerado la ruina de parte del campesinado pequeño y mediano, iniciándose un proceso de proletarización del campo anteriormente desconocido (16).

### 2.3. Yugoslavia y Albania

El comportamiento del sector agroalimentario de Yugoslavia y Albania presenta divergencias fundamentales: mientras que en Albania el sector ha tenido un comportamiento de naturaleza autárquica, con pocas interconexiones con el exterior, en Yugoslavia el sector está bastante interrelacionado con el exterior (gráfico 3).

En 1989 las importaciones yugoslavas de productos agroalimentarios representaron el 2,31% del total importado por los países de la cuenca mediterránea, mientras que la participación porcentual de las importaciones albanesas fue únicamente del 0,07%. Esta estructura también puede observarse en las exportaciones, al alcanzar en ese mismo año las exportaciones yugoslavas el 2,11% y las albanesas el 0,05%.

---

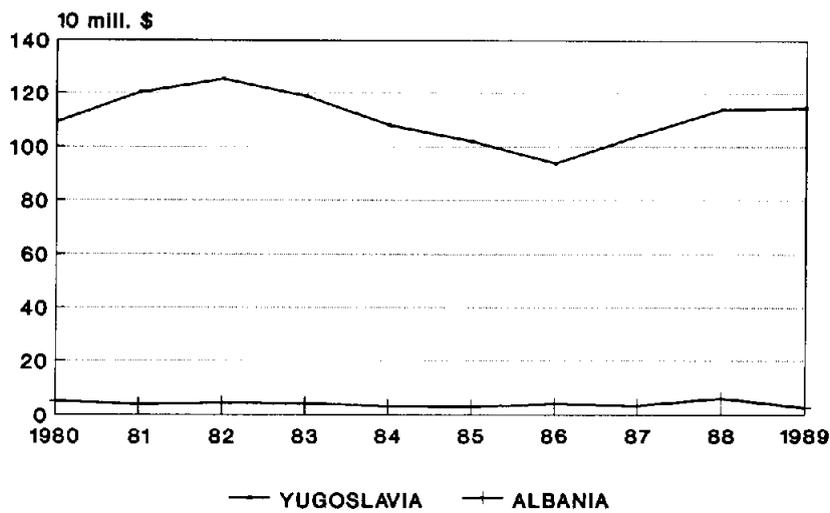
(15) Sobre la estrategia agroalimentaria israelí puede consultarse la obra *Alimentation et agriculture en Méditerranée: autosuffisance ou dépendence*, pp. 131 y ss. C.I.H.E.A.M.-I.A.M. Montpellier, 1984.

(16) Sobre el proceso de desarrollo turco y su incidencia en el desarrollo del sector agroalimentario puede consultarse el trabajo de Fancal Yachir «De l'étatisme au capitalisme: La crise du développement en Turquie», pág. 63-194. *La Méditerranée dans le monde. Les enjeux de la transnationalisation*. Ed. La Découverte, 1988.

ESTADÍSTICA DE LA FAO

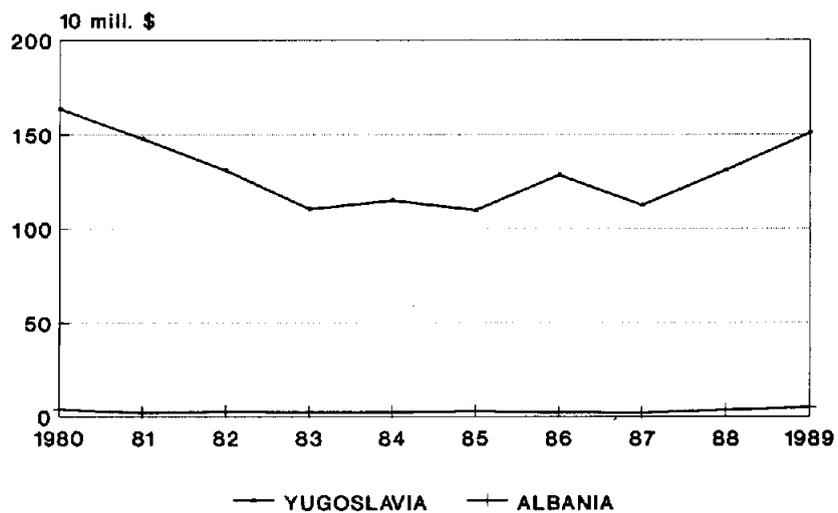
GRAFICO 3

### YUGOSLAVIA-ALBANIA EXPORTACION PRODUCTOS AGRO-ALIMENTARIOS



Elaboración propia. FAO

### YUGOSLAVIA-ALBANIA IMPORTACION PRODUCTOS AGRO-ALIMENTARIOS



Elaboración propia. FAO

Como es lógico suponer, esta situación ha motivado también saldos en las balanzas agroalimentarias diferentes y grados de cobertura diferentes.

En el caso de Albania, los saldos de las balanzas agroalimentarias han sido de superávits muy reducidos a lo largo del período 1980-1989, siendo el valor del superávit acumulado de 115 millones de dólares y el valor medio del grado de cobertura del 147%.

Por su parte, Yugoslavia ha sufrido déficits no demasiado importantes, a excepción del año 1983, en donde la balanza agroalimentaria experimentó superávit. El déficit acumulado alcanzó 1.906 millones de dólares, siendo el valor medio del grado de cobertura del 86% (apéndice estadístico).

Las divergencias existentes en los sectores agroalimentarios de estos países, encuadrados, hasta no hace demasiado tiempo, en países de planificación centralizada, tiene su justificación en el hecho de que Albania, país esencialmente agrícola, después de la segunda guerra mundial aplicó una política económica centralizada imitando el modelo soviético, que no permitió a su agricultura un desarrollo moderno. En cambio, Yugoslavia, país también eminentemente agrícola después de la guerra (el 76% vivía de la tierra), permitió al sector otro movimiento, y que, al lado de una planificación centralizada, permitió, a partir de 1950, abandonar parte del proceso de colectivización a favor de empresas autogestionadas. El cambio de política permitió importantes transformaciones en las estructuras agrarias, al poder convivir explotaciones privadas con explotaciones del Estado. Igualmente el país hizo un esfuerzo considerable en materia de inversión, al tratar el sector como un sector clave dentro de la economía y teniendo que dar respuesta adecuada a los retos de apertura de intercambios, industrialización y ensanchamiento del mercado interno (17).

---

(17) Sobre el proceso de desarrollo del sector agroalimentario de Yugoslavia puede consultarse el capítulo I: «Les agricultures du Nord-Méditerranéen forces et faiblesses», de la obra *Alimentation et agriculture en Méditerranée*, ob. cit.

## 2.4. Países mediterráneos-CEE

En el comercio agroalimentario de los países mediterráneos, la gran potencia exportadora e importadora son los países mediterráneos de la CEE, al absorber sus importaciones, durante el período 1980-1989, una media del 74% de las importaciones mediterráneas y al representar sus exportaciones una media del 83% durante ese mismo período (gráfico 4).

Descendiendo a nivel país comunitario, la situación existente presenta enormes divergencias, dado que, bajo un enfoque de importación, las posiciones preponderantes corresponden a Francia e Italia (28% y el 31% de las importaciones mediterráneas en 1989). El resto de los países comunitarios les siguen muy alejados, correspondiendo la posición intermedia a España, con una participación en ese mismo año del 9,7%, y continuando, a mayor distancia, Grecia, con el 3,74%, y Portugal, con el 3,37%.

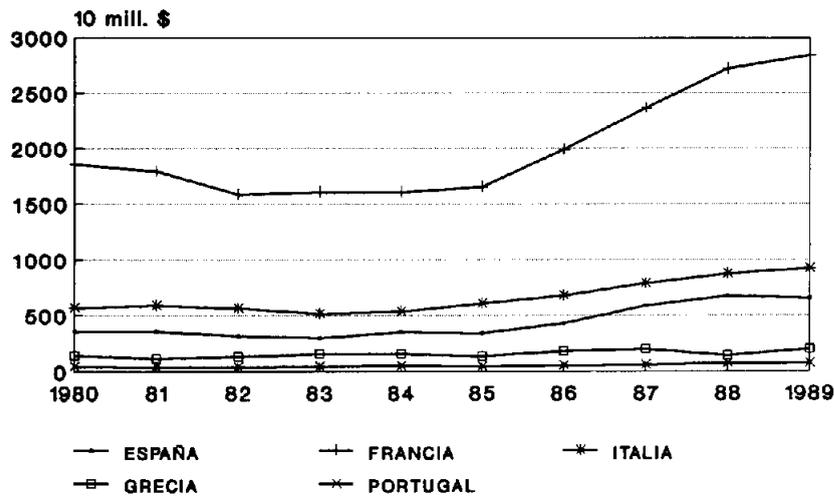
En exportaciones, el proveedor «líder» corresponde a Francia, que en 1989 exportó más de la mitad del total de los productos agroalimentarios exportados por los países de la cuenca (52%). Le sigue Italia, con un porcentaje del 17%, correspondiendo la posición tercera a España, con el 12%.

Las divergencias apuntadas tienen su traducción en el saldo de las balanzas agroalimentarias, pudiéndose observar cómo es Francia el único país que durante el período 1980-1989 posee superávits considerables, siendo su superávit acumulado de 49.086 millones de dólares. En el resto de los países los comportamientos difieren. Mientras que las balanzas agroalimentarias de Italia y Portugal, año tras año, soportan déficits, España, a partir de 1987, posee una balanza con superávit, observándose en Grecia un proceso opuesto, ya que después de una serie de años con superávits, a partir de 1985 los déficits han sido continuados.

Esta situación ha originado diferencias importantes en el grado de cobertura, correspondiendo el máximo valor a Francia, país que ha ido aumentando su grado de cobertura a lo largo de todo el período, alcanzando en 1989 el 143%. En

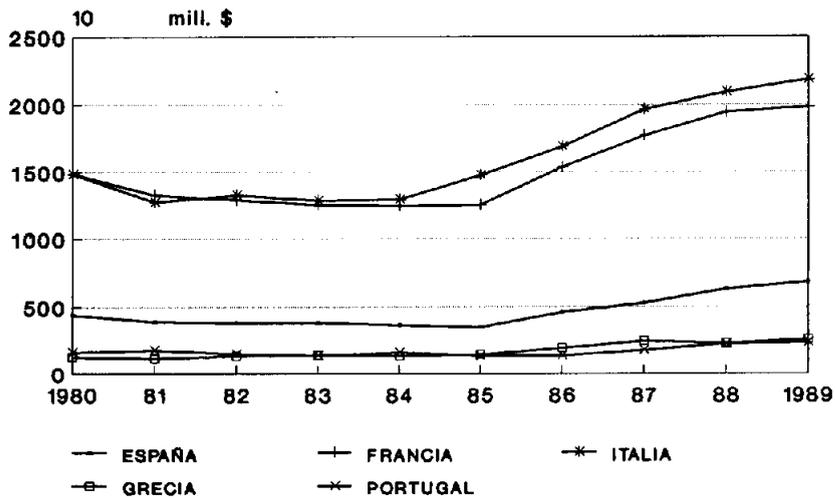
GRAFICO 4

**PAISES MEDITERRANEOS-CEE  
EXPORTACION PRODUCTOS AGRO-ALIMENTARIOS**



Elaboración propia. FAO

**PAISES MEDITERRANEOS-CEE  
IMPORTACION PRODUCTOS AGRO-ALIMENTARIOS**



Elaboración propia. FAO

España el grado de cobertura ha sufrido diversas oscilaciones, siendo su media para el período 1980-89 del 93%. La media del grado de cobertura de Italia ha sido del 41%, y en Portugal y Grecia, del 31 y del 95%, respectivamente (ver anexo estadístico).

La respuesta a estas divergencias hay que buscarla no sólo en diferencias estructurales existentes en factores internos, sino, sobre todo, en las diferencias existentes en el nivel de desarrollo del sector agroalimentario.

La creación del Mercado Común, con su política agrícola, hizo de Francia el gran beneficiado, llegando a ser el principal productor de productos agrícolas, no sólo mediterráneos, sino también continentales, dirigidos a este mercado. Esto no quiere decir que Francia carezca de competencia, ya que cada vez existe para los productos franceses mayor competitividad de productos análogos procedentes de los países del norte, Holanda o incluso Alemania, y para sus productos mediterráneos mayor competencia de los países del sur, sobre todo de Italia y España. Esta situación ha hecho que el sector agroalimentario francés sea un sector muy abierto y que sus importaciones y exportaciones sean tan importantes.

Dentro de las importaciones, conviene resaltar la necesidad para Francia de importar de forma creciente productos animales, de tal modo que si en 1980 estos productos totalizaron el 22% del total importado, en 1989 su porcentaje de participación había ascendido al 25%. La participación porcentual de importaciones de alimentos para el ganado y de cereales durante este período ha mantenido una estabilidad situada en torno al 7 y 6%, respectivamente; por otra parte, ha decrecido el porcentaje de participación de las importaciones de aceites alimenticios. De todos modos, el 56% de las importaciones francesas de productos agroalimentarios son importaciones bastante diversificadas, en las que el componente de valor añadido es importante.

Dentro del capítulo de exportaciones conviene resaltar, aparte de las exportaciones francesas de cereales y derivados,

las exportaciones de productos mediterráneos: bebidas (20% del total exportado en 1989) y frutas y hortalizas (8,2%) (18).

El caso de Italia ha sido diferente, ya que, si bien el mercado comunitario favoreció la penetración de determinados productos italianos, fundamentalmente mediterráneos, también padeció una regresión importante en ciertas producciones, sobre todo en productos animales, alcanzando en 1989 estas importaciones el 38%. Otra partida importante de importación son los cereales y derivados (10% del total en 1989).

Grecia inició una reforma agrícola radical en 1952; el objetivo era la creación de una estructura agraria fuera desmantelada en beneficio de la pequeña propiedad. Posteriormente, en las décadas sesenta y setenta la estrategia tuvo que variar, a fin de lograr una mayor autosuficiencia y mayores exportaciones; para obtener estos fines promovió la creación de cooperativas y el desarrollo de una agricultura más industrializada que utilizara mayores *inputs* en formación y tecnología, elemento base para la consecución de estos objetivos; consistió en la concesión de créditos a bajo interés destinados al sector agrícola.

La entrada de Grecia en la CEE no sólo no ha resuelto los problemas existentes, sino que incluso están siendo agravados, al existir una mayor dependencia y una mayor necesidad de importaciones, produciendo efectos adversos en el saldo de la balanza agroalimentaria. El problema fundamental, aún más grave que en Italia, es la limitación de sus producciones de productos animales, lo que obliga a Grecia a realizar importaciones crecientes; en 1980 estas importaciones representaban el 38% del total importado, elevándose en 1989 al 52%.

En cuanto a la estructura de sus exportaciones, en 1989 el 78% estuvo constituido por productos típicamente mediterráneos (19).

---

(18) En 1989 las exportaciones de frutas y hortalizas representaron el 35% del total exportado, las bebidas el 16% y el aceite, el 5%; en cuanto al resto, fueron exportaciones más sofisticadas derivadas de su industria agroalimentaria. FAO, 1991.

(19) 38% frutas y hortalizas, 4,3% bebidas, 17,9% aceite y 6,9% algodón. FAO, 1991.

Por último, España y Portugal, últimos países en acceder a la CEE, han visto modificar, sobre todo a partir de su ingreso, su estructura de importación, al conseguirse un mayor autoabastecimiento en cereales y derivados y una mayor dependencia en productos animales y alimentos para el ganado (20).

Este cambio en la estructura de las importaciones no ha tenido su correspondencia en la de las exportaciones, al continuar los países ibéricos con estructuras exportadoras de productos típicamente mediterráneos, aunque en el caso de España se haya producido una mayor diversificación en sus exportaciones agroalimentarias (21).

### 3. ULTIMAS CONSIDERACIONES

El gráfico 5, que recoge, a modo de síntesis, el grado de cobertura de la balanza agroalimentaria de los países mediterráneos, pone de manifiesto cómo todos los países del Mediterráneo sur poseen un grado de cobertura inferior a la media, y cómo también existen algunos países comunitarios (Italia y Portugal) cuyo grado de cobertura también es inferior.

(20)

	1980 (%)		1989 (%)	
	España	Portugal	España	Portugal
Cereales y derivados.....	21	35	8	11
Productos animales.....	6	3	18	10
Alimentos para ganado.....	1	7	9	9

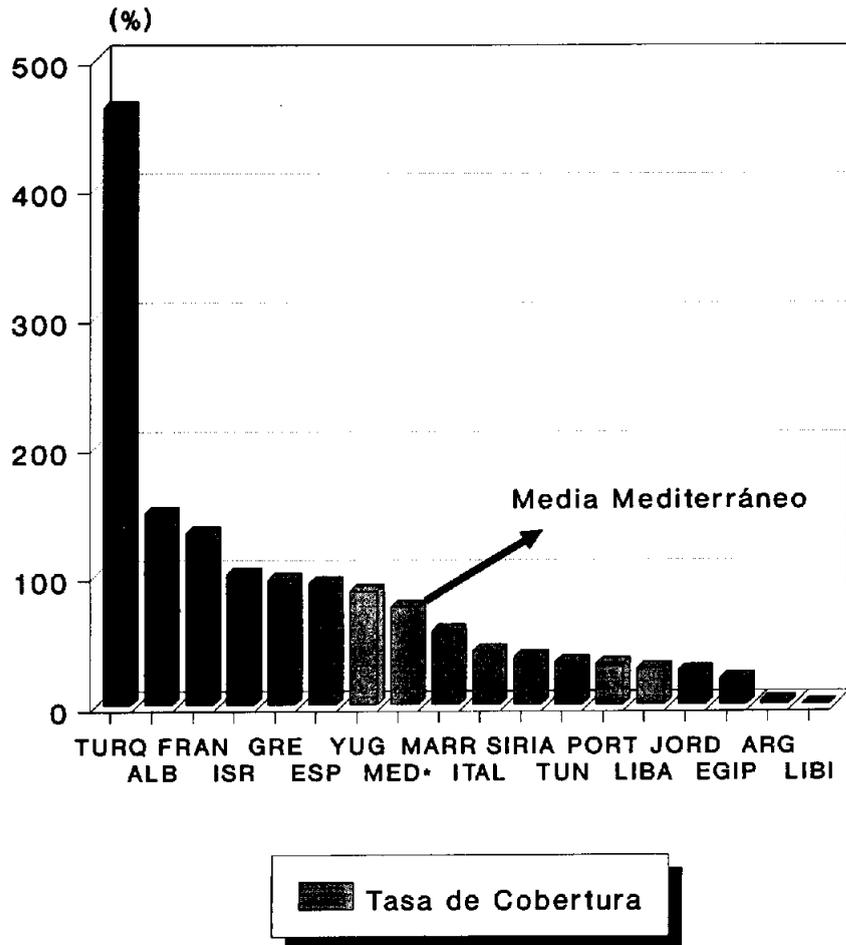
FAO, 1991.

(21)

	1980 (%)		1989 (%)	
	España	Portugal	España	Portugal
Frutas y hortalizas.....	55	21	56	21
Bebidas.....	13	56	10	50
Aceites.....	13	7	6	7
Otros.....	16	18	26	20

FAO, 1991.

GRAFICO 5  
BALANZA AGRO-ALIMENTARIA MEDITERRANEA  
GRADO DE COBERTURA (Media aritm. 1980-1989)



Elaboración propia. FAO

Esta situación no indica, sin embargo, una respuesta similar para estos países con los déficits mayores, dado que en los países ubicados en la cuenca mediterránea, existen, fundamentalmente, dos tipos de modelos agroalimentarios.

Por un lado, los países del norte (exceptuando Albania)

presentan un modelo claro de desarrollo para el sector agroalimentario, siendo sus objetivos los siguientes: modernización, especialización, intensificación, disminución de tierras arables e incremento de los esfuerzos en irrigación, mecanización, quimización, etc.

En estos países, aunque existen diferencias importantes en el grado de modernización del sector y que hemos comentado, no parece previsible que a medio y largo plazo exista un riesgo de déficit agroalimentario importante, teniendo, sobre todo, en cuenta el incremento moderado de su población.

Esta situación contrasta con la existente en los países del sur, países cuya agricultura es, en la mayoría de los casos, muy tradicional y en donde el incremento de la población es muy acelerado. La situación de estos países puede verse agravada a medio y largo plazo, a no ser que se realicen modificaciones profundas. Para favorecer el objetivo de una mayor suficiencia, la CEE debería desarrollar una política más activa, en donde el logro de una seguridad alimentaria para los países de la ribera sur fuera el pilar fundamental.

## ANEXO ESTADISTICO

**CUADRO 1**  
**Exportaciones de productos agroalimentarios por áreas**  
**Porcentaje total**

Areas	1980	1981	1982	1983	1984	1985	1986	1987	1988	1989
P. Mediterráneo sur.....	6,37	6,16	5,95	5,64	5,87	5,01	4,64	3,00	3,74	4,19
Israel-Turquía.....	7,54	9,75	10,55	9,97	9,92	9,14	8,20	7,84	7,90	7,31
Yugoslavia-Albania. ...	3,19	3,47	3,91	3,80	3,35	3,12	2,50	2,32	2,30	2,16
P. CEE Mediterráneo...	82,89	80,62	79,59	80,60	80,87	82,72	84,67	86,04	86,05	86,35
Total p. Mediterráneo ..	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
Total dólares (miles) ...	3.576.533	3.581.676	3.311.666	3.246.304	3.326.382	3.366.019	3.931.564	4.653.973	5.214.261	5.437.451

*Fuente de datos:* Elaboración propia, datos FAO.

**CUADRO 2**  
**Importaciones de productos agroalimentarios por áreas**  
**Porcentaje total**

Areas	1980	1981	1982	1983	1984	1985	1986	1987	1988	1989
P. Mediterráneo sur.....	18,58	24,04	21,61	22,01	23,41	22,40	18,27	15,47	17,17	17,17
Israel-Turquía.....	2,52	2,92	2,73	2,78	3,64	3,32	3,10	3,60	3,15	3,98
Yugoslavia-Albania. ...	3,42	3,19	2,95	3,01	2,58	2,41	2,48	1,93	2,05	2,23
P. CEE Mediterráneo...	75,48	69,86	72,71	74,08	70,37	71,87	76,15	79,00	77,64	76,62
Total p. Mediterráneo ..	100,00	100,00	100,00	101,88	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
Total dólares (miles) ...	4.898.862	4.709.053	4.521.812	4.438.248	4.556.107	4.678.545	5.278.680	5.928.182	6.593.487	6.978.204

*Fuente de datos:* Elaboración propia, datos FAO.

**CUADRO 3**  
**Grado de cobertura de productos agroalimentarios**  
**Area mediterránea (porcentaje)**

Areas	1980	1981	1982	1983	1984	1985	1986	1987	1988	1989
P. Mediterráneo sur.....	25,05	19,48	20,16	18,18	18,29	16,08	18,90	19,27	17,24	19,00
Israel-Turquía.....	218,87	254,11	283,32	279,87	198,81	197,97	197,02	171,13	198,38	142,96
Yugoslavia-Albania. ...	68,09	82,94	97,02	109,19	94,88	93,33	74,96	94,29	88,96	75,26
P. CEE Mediterráneo...	80,17	87,78	80,17	81,71	83,90	82,81	82,81	85,50	87,65	87,82
Total p. Mediterráneo ..	73,01	76,06	73,24	73,14	73,01	71,95	74,48	78,51	79,08	77,92

*Fuente de datos:* Elaboración propia, datos FAO.

**CUADRO 4**  
**Importaciones de productos agroalimentarios (% total)**

Países	1980	1981	1982	1983	1984	1985	1986	1987	1988	1989
Argelia.....	4,62	5,11	4,96	4,97	4,53	5,30	3,94	3,34	3,23	4,45
Marruecos.....	1,90	2,33	1,76	1,62	1,92	1,59	1,33	1,13	1,09	1,15
Túnez.....	1,05	1,23	0,94	1,18	1,16	0,91	0,85	0,67	1,02	1,02
Libia.....	2,63	3,19	2,67	2,77	2,72	2,32	2,22	1,85	1,79	1,87
Egipto.....	4,80	7,72	7,11	7,44	8,65	8,21	6,83	5,96	7,59	7,17
Jordania.....	1,07	1,32	1,49	1,38	1,36	1,23	1,10	0,98	0,88	0,60
Siria.....	1,20	1,69	1,30	2,05	1,71	1,64	0,94	0,72	0,67	0,00
Libano.....	1,30	1,46	1,37	1,30	1,35	1,20	1,05	0,83	0,90	0,91
Israel.....	1,83	2,21	2,04	1,96	2,00	1,73	1,65	1,56	1,73	1,67
Turquía.....	0,69	0,70	0,69	0,64	1,64	1,60	1,45	2,03	1,42	2,31
Yugoslavia.....	3,35	3,14	2,89	2,49	2,52	2,35	2,43	1,89	1,99	2,16
Albania.....	0,08	0,05	0,06	0,05	0,05	0,06	0,04	0,03	0,06	0,07
España.....	8,96	8,35	8,50	8,66	8,08	7,48	8,72	8,89	9,53	9,77
Francia.....	30,35	28,20	28,54	28,26	27,39	26,83	29,10	29,85	29,45	28,41
Italia.....	30,32	27,06	29,37	28,97	28,40	31,54	32,03	33,09	31,74	31,33
Grecia.....	2,54	2,45	3,00	3,11	2,91	3,08	3,69	4,17	3,47	3,74
Portugal.....	3,30	2,80	3,31	3,13	3,59	2,93	2,61	3,00	3,45	3,37
Total.....	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00

Fuente de datos: Elaboración propia, datos FAO.

**CUADRO 5**  
**Exportaciones de productos agroalimentarios (% total)**

Países	1980	1981	1982	1983	1984	1985	1986	1987	1988	1989
Argelia.....	0,34	0,37	0,22	0,12	0,15	0,17	0,07	0,07	0,06	0,06
Marruecos.....	1,70	1,21	1,13	1,12	0,94	1,09	1,16	0,98	1,10	0,98
Túnez.....	0,39	0,60	0,48	0,33	0,46	0,42	0,41	0,42	0,37	0,37
Libia.....	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Egipto.....	1,89	2,07	2,03	2,24	2,27	1,97	1,70	1,42	1,40	1,56
Jordania.....	0,56	0,67	0,61	0,45	0,41	0,36	0,35	0,26	0,19	0,19
Siria.....	0,77	0,66	0,88	0,86	1,24	0,61	0,60	0,37	0,34	0,73
Libano.....	0,72	0,57	0,61	0,54	0,41	0,39	0,35	0,28	0,29	0,28
Israel.....	2,41	2,63	2,72	2,54	2,72	2,58	2,30	2,28	2,08	2,07
Turquía.....	5,13	7,12	7,82	7,42	7,20	6,57	5,90	5,56	5,82	5,24
Yugoslavia.....	3,05	3,36	3,78	3,66	3,25	3,03	2,39	2,24	2,18	2,11
Albania.....	0,15	0,12	0,14	0,14	0,10	0,09	0,11	0,07	0,12	0,05
España.....	9,97	9,84	9,51	9,20	10,45	10,14	10,90	12,61	12,89	12,00
Francia.....	51,78	49,98	47,81	49,40	48,13	49,08	50,54	50,82	52,22	52,30
Italia.....	15,87	16,33	17,02	15,79	16,02	18,03	17,26	16,99	16,83	16,97
Grecia.....	3,97	3,32	4,02	4,77	4,73	4,10	4,63	4,30	2,72	3,68
Portugal.....	1,30	1,15	1,23	1,43	1,53	1,37	1,33	1,32	1,39	1,40
Total.....	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00

Fuente de datos: Elaboración propia, datos FAO.

**CUADRO 6**  
**Saldo de la balanza agroalimentaria**  
**(valor en millones de dólares)**

											Déficit	
	1980	1981	1982	1983	1984	1985	1986	1987	1988	1989	Acumul. (mill. dólar)	1980-89 (% total)
Argelia.....	-2.142	-2.272	-2.170	-2.169	-2.016	-2.420	-2.052	-1.951	-2.099	-3.070	-22.360	17,29
Maruecos.....	-324	-661	-4.20	-356	-565	-380	-246	-213	-148	-272	-3.584	2,77
Túnez.....	-376	-364	-270	-418	-375	-285	-289	-204	-481	-506	-3.568	2,76
Libia.....	-1.290	-1.501	-1.208	-1.228	-1.241	-1.085	-1.173	-1.095	-1.181	-1.304	-12.307	9,51
Egipto.....	-1.673	-2.895	-2.544	-2.577	-3.185	-3.181	-2.938	-2.871	-4.276	-4.154	-30.294	23,42
Jordania.....	-325	-380	-474	-467	-485	-453	-443	-459	-482	-317	-4.285	3,31
Siria.....	-312	-559	-296	-631	-369	-560	-261	-252	-260	399	-3.099	2,40
Líbano.....	-380	-484	-419	-402	-480	-430	-419	-361	-440	-481	-4.296	3,32
Israel.....	-35	-100	-18	-44	-9	59	35	135	-52	-41	-70	0,05
Turquía.....	1.500	2.218	2.278	2.123	1.648	1.464	1.553	1.362	2.096	1.235	17.496	-13,53
Yugoslavia.....	-550	-276	-56	84	-68	-77	-346	-79	-173	-365	-1.906	1,47
Albania.....	15	20	17	20	8	2	18	14	24	-21	115	-0,09
España.....	-825	-407	-692	-859	-207	-88	-318	595	438	-296	-2.659	2,06
Francia.....	3.652	4.621	2.928	3.493	3.532	3.969	4.508	5.957	7.811	8.614	49.086	-37,95
Italia.....	-9.177	-6.895	-7.641	-7.729	-7.609	-8.689	-10.121	-11.709	-12.152	-12.638	-94.359	72,95
Grecia.....	174	34	-28	167	251	-63	-126	-466	-869	-604	-1.531	1,18
Portugal.....	-1.155	1.375	1.088	-927	1.127	-909	-852	-1.165	-1.549	-1.589	-11.734	9,07
Total.....	-13.223	-11.274	-12.101	-11.919	-12.297	-13.125	-13.471	-12.742	-13.792	-15.408	-129.354	100,00

Fuente de datos: Elaboración propia, datos FAO.

**CUADRO 7**  
**Saldo de la balanza agroalimentaria**  
**Porcentaje incremento anual (1)**

Países	1981/80	1982/81	1983/82	1984/83	1985/86	1986/85	1987/86	1988/87	1989/88	1989/80
Argelia.....	6,06	-4,48	-0,03	-7,09	20,07	-15,23	-4,88	7,55	46,27	43,32
Marruecos.....	103,96	-36,49	-15,23	58,87	-32,83	-35,10	-13,46	-30,35	82,96	-16,13
Túnez.....	-3,40	-25,78	54,76	-10,11	-24,08	1,42	-29,37	135,61	5,27	34,53
Libia.....	16,32	-19,47	1,65	1,02	-12,55	8,10	-6,64	7,87	10,35	1,05
Egipto.....	73,06	-12,13	1,29	23,62	-0,13	-7,63	-2,29	48,93	-2,84	148,32
Jordania.....	16,94	24,58	-1,38	3,89	-6,59	-2,18	3,55	5,09	-34,38	-2,62
Siria.....	79,50	-47,03	112,96	-41,51	51,71	-53,32	-3,72	3,20	-253,89	-228,23
Libano.....	27,26	-13,47	-4,08	19,51	-10,37	-2,60	-14,00	22,11	9,18	26,34
Israel.....	187,29	-81,68	137,81	-79,89	-770,19	-40,84	288,67	-138,46	-21,52	17,07
Turquía.....	47,88	2,72	-6,81	-22,36	-11,16	6,02	-10,98	51,63	-41,08	-17,67
Yugoslavia.....	-49,86	-79,54	-248,91	-181,23	12,47	350,14	-77,01	117,32	111,26	-33,68
Albania.....	35,37	-16,58	18,67	-58,88	-80,25	1.012,50	-20,22	66,90	-188,61	-242,86
España.....	-50,71	70,23	24,08	-75,90	-57,41	261,16	-286,82	-26,30	-167,53	-64,12
Francia.....	26,55	-36,64	19,30	1,12	12,37	13,57	32,14	31,13	10,27	135,88
Italia.....	-24,87	10,83	1,15	-1,56	14,20	16,47	15,69	3,78	4,00	37,71
Grecia.....	-80,29	-182,91	-686,79	50,04	-124,98	101,42	269,77	86,37	-30,50	-446,71
Portugal.....	19,04	-20,89	-14,73	21,58	-19,41	-6,26	36,80	32,92	2,59	37,57
Total.....	-14,74	7,34	-1,50	3,17	6,73	2,64	-5,41	8,24	11,71	16,52

(1) Países con saldos de las balanzas negativas en los dos períodos o en el año base, incrementos positivos son incrementos del déficit e incrementos negativos son disminución del déficit.  
Países con saldos de las balanzas positivas en los dos períodos o en el año base, incrementos positivos son incrementos del superávit e incrementos negativos son disminución del superávit.  
Fuente de datos: Elaboración propia en base datos FAO.

**CUADRO 8**  
**Grado de cobertura de la balanza agroalimentaria**  
**(porcentaje)**

	1980	1981	1982	1983	1984	1985	1986	1987	1988	1989	Media 1980-89	Valor máx. 1980-89	Valor mín. 1980-89
Argelia.....	5,32	5,56	3,20	1,71	2,36	2,32	1,28	1,53	1,42	1,13	2,58	5,56	1,13
Marruecos.....	65,22	39,68	47,14	50,50	35,53	49,13	64,93	68,24	79,40	66,14	56,59	79,40	35,53
Túnez.....	27,11	37,33	36,83	20,31	28,83	33,15	35,81	48,77	28,67	28,68	32,55	48,77	20,31
Libia.....	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Egipto.....	28,82	20,37	20,92	21,99	19,18	17,22	18,55	18,75	14,55	17,00	19,74	28,82	14,55
Jordania.....	38,10	38,73	29,75	23,74	21,79	21,18	23,44	20,80	16,80	24,64	25,90	38,73	16,80
Siria.....	46,98	29,69	49,53	30,66	52,76	26,93	47,53	40,75	40,88	0,00	36,57	52,76	0,00
Líbano.....	40,46	29,54	32,53	30,28	22,07	23,24	24,60	26,35	25,54	24,11	27,87	40,46	22,07
Israel.....	96,11	90,38	98,00	94,97	99,04	107,29	104,01	114,60	95,42	96,49	99,63	114,60	90,38
Turquía.....	546,87	770,07	830,20	841,78	320,85	296,23	302,57	214,64	323,20	176,56	462,30	841,78	176,56
Yugoslavia.....	66,47	81,34	95,69	107,61	94,06	93,01	73,11	92,93	86,84	75,85	86,69	107,61	66,47
Albania.....	139,30	189,64	158,87	181,07	133,61	105,46	175,74	170,30	163,71	57,06	147,48	189,64	57,06
España.....	81,21	89,66	81,99	77,67	94,38	97,48	93,08	111,28	106,97	95,66	92,94	111,28	77,67
Francia.....	124,56	134,80	122,69	127,85	128,31	131,63	129,34	133,67	140,23	143,45	131,65	143,45	122,69
Italia.....	38,22	45,89	42,46	39,88	41,19	41,12	40,14	40,31	41,93	42,20	41,33	45,89	38,22
Grecia.....	114,00	102,97	97,90	112,09	118,94	95,66	93,53	81,12	62,03	76,83	95,51	118,94	62,03
Portugal.....	28,64	23,12	27,27	33,32	31,10	33,73	38,09	34,60	31,91	32,46	31,42	38,09	23,12
<b>Total.....</b>	<b>73,01</b>	<b>76,06</b>	<b>73,24</b>	<b>73,14</b>	<b>73,01</b>	<b>71,95</b>	<b>74,48</b>	<b>78,51</b>	<b>79,08</b>	<b>77,92</b>	<b>75,04</b>	<b>79,08</b>	<b>71,95</b>

Fuente de datos: Elaboración propia, datos FAO.

## RESUMEN

*El trabajo comienza realizando una reflexión sobre la importancia que el Mediterráneo posee para la CEE y cómo en la actualidad existen, a lo largo de ambas riberas, una serie de problemas que, de no encontrarse respuestas adecuadas, podrían dar lugar a medio plazo a tensiones importantes.*

*Tras este planteamiento general, se llama la atención sobre el hecho de cómo los países no comunitarios, sobre todo los de la ribera sur, están experimentando un crecimiento acelerado en su población, que de continuar la tendencia supondrá una duplicación de la misma en menos de 50 años. Por este motivo, y teniendo en cuenta que para la CEE el Mediterráneo es una zona de interés prioritario y que es totalmente necesaria su estabilidad, la investigación se centra en estudiar si existen o no recursos alimentarios suficientes para alimentar a la población creciente.*

*El análisis se realiza en base al estudio de la balanza agroalimentaria en su doble vertiente de importaciones y exportaciones, y la información se recoge no sólo a nivel de grupo de países, sino que se desciende también a nivel país.*

*Por último, el trabajo se completa facilitando información sobre la evolución del grado de cobertura a fin de conocer el distinto esfuerzo que los países están realizando para satisfacer las demandas alimentarias de su población.*

## RÉSUMÉ

*Ce travail commence par une réflexion sur l'importance de la Méditerranée pour la CEE et sur l'existence actuelle, au long des deux rivages de celle-ci, d'une série de problèmes qui, faute de réponses adéquates, pourraient provoquer à moyen terme d'importantes tensions.*

*Après cette considération générale, il est souligné le fait que les pays communautaires, notamment ceux de la rive sud, sont soumis à une croissance accélérée de leur population qui pourrait doubler en moins de 50 ans si cette tendance se poursuivait. C'est pourquoi, et compte tenu que pour la CEE la Méditerranée représente une zone d'intérêt prioritaire dont la stabilité semble en tout point nécessaire, la recherche porte fondamentalement sur l'existence ou l'absence de ressources alimentaires suffisantes pour nourrir cette population croissante.*

*L'auteur effectue cette analyse en se basant sur l'étude de la balance agroalimentaire, dans son double versant des importations et des exportations, et il en recueille l'information au niveau non seulement des groupes de pays, mais également des pays.*

*En dernier lieu, le travail s'achève en facilitant des informations sur l'évolution du degré de couverture, qui permettent de connaître les efforts divers que les pays réalisent afin de satisfaire les demandes alimentaires de leur population.*

## SUMMARY

*The paper starts with a discussion of the importance of the Mediterranean for the EEC and of the problems existing at present on both shores, which could give rise in the medium term to serious tensions if adequate responses are not found.*

*After this general statement, the author points out how non Community States, particularly those on the south side, are experiencing rapid population growth, which if the trend continues will double in less than fifty years. For this reason, and because the Mediterranean is an area of priority interest for the EEC where stability is essential, the paper emphasizes the issue of whether there are sufficient food resources to feed the growing population.*

*The analysis is based on the study of the agro-food balance in its dual aspect of imports and exports and information is given at the regional and individual country level.*

*The paper concludes by giving information on the trend in this coverage as a means of determining the efforts being made by these countries to meet the food requirements of their population.*

